

# EL NOROESTE

DIRECTOR-PROPIETARIO: D. JOSÉ LOMBARDO

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

## DE LA CRÓNICA NEGRA

## La crueldad

Podemos hacer ahora una crónica truculenta, una serie de comentarios sobre cosas sangrientas y brutales ocurridas aquí y allá en distintas partes del mundo, obedeciendo a causas incongruentes entre sí, pero elevándose todas sobre la misma plataforma de la vieja残酷 humana, del fiero instinto brutal albergado en el hombre. Y estas distintas salvajadas están reunidas y ofrecidas en relación a nuestra consideración en la misma columna 6 en la misma plana de un periódico.

Habíamos de ellas, pues, que alguna vez los más delicados paladar gustan de platos adobados á placer de gentes taberneras.

Una de estas atrocidades ocurrió en Inglaterra, en Belfast. Se jugaba un partido de football. Por un detalle del juego, los equipos se acercaron á pufetazos. Entonces, el público, invadido de un santo fervor, hiriendo en una emoción fogosísima, dividido en dos bandos y se generalizó la lucha. Miles de personas se atacaron sañudamente, con revólveres, con puñales, con palos, á pufetazos, á mordiscos. La lucha fue encendida. Los heridos fueron numerosísimos: tan sólo en el Hospital de Belfast se asistió á 58, algunos de los cuales lo estaban de verade-

Todo eso de la frialdad inglesa ha quedado en esta ocasión mal parada: en el reparto de características, á Inglaterra le ha tocado la glaciadad de temperamento, pero no se puede decir que haya gran congruencia entre esta condición y el hecho de que una multitud, ciega de cólera, se haga trizas por la circunstancia ridícula de que una pelota entró en la vida normal y no se promovió el menor incidente porque la actitud de los obreros fúe correcta.

El diario católico *La Voz de la Verdad*, originado de este conflicto, siguió dando á sus numerosos lectores, para lo cual tuvo que utilizar los servicios de tipógrafos no asociados.

En el centro obrero celebró una asamblea general de todas las sociedades; y aunque la de tipógrafos había acordado ya re-ajustar el trabajo el sábado, la asamblea resolvió en el paro general durante veinticuatro horas, como acto de adhesión á los tipógrafos y como muestra de solidaridad obrera.

Por virtud de este acuerdo los obreros asociados no trabajaron el viernes, pero en la publicación se hizo la vida normal y no se promovió el menor incidente porque la actitud de los obreros fúe correcta.

Los tipógrafos huelguistas publicaron ayer una hoja declarando que la sociedad formulará nuevas bases redactadas en forma que puedan ser aprobadas por el consejo de *La Voz de la Verdad* sin que por ello sufra en lo más mínimo la caballereza de los que la constituyen.

El gobernador civil señor Bochoril ha ofrecido hacer por su parte las gestiones precisas para encauzar una solución que satisfaga todas las aspiraciones. Puestos unos y otros en el camino de la concordia es de esperar que el pezzi-fijo, pezzi-fijo fijo así la normalidad en la simpática ciudad lucense.

Sigue, en el relato de sucesos trágicos, una crónica en la que Romero Fernández—agregado á la Comisión investigadora de los crímenes del Putumayo—cuenta en *El Liberal* estremecedores detalles de aquella incógnita serie de atropellos cometidos por los bárbaros agentes de la sociedad «Peruvian Amazon», explotadora del caucho en los bosques del Perú.

El articulista cuenta las declaraciones hechas por un jefe de sección, que explicaba el por qué de los crímenes cometidos.

Nada hay que sea censurable, dice. No teniendo nosotros cárceles, al que trabaja poco lo metemos en el cepo y le damos una paiza. ¡Tenemos nosotros la culpa de que ellos no sepan curarse las heridas que se predican en esta forma!... Seguramente, no. Luego, las heridas se infectan y les hacen padecer horriblemente. ¡No parte el alma ver padecer á un hombre!... Entonces, nosotros, por humanidad, los matábamos de un balazo para abreviar sus sufrimientos. Así hice yo con un indio que tenía á mi servicio. Unos amigos que invitó á comer tuvieron el capricho de disparar tiros contra mis criados, que huyeron. Al día siguiente, echaron yo á mí indio lleno de sangre junto á la casa; me miraba lastimosamente; me dió una pena profunda. ¡Era tan listo!... Me acerqué y le levanté la tapa de los sesos. Le hice un gran favor: lo quería mucho.

Horrorizo, ¿verdad?, estas palabras que implican una ausencia completa de sentido moral. Como ese empleado, opinaron los demás que comparecieron ante la comisión, y para los cuales, sus salvajadas eran actos naturalísimos, dentro del más elemental derecho.

Antes estos casos, palidece la tercera crueldad que narran los despachos. Trátase de que los soldados chinos se dedican á matar á las mujeres y á los niños mongoles, y á quemar vivos á los adultos. Empujátes a esta horrible mortandad el afán de estirpar la raza mongólica, la raza en la que aborreca vencimientos antiguos y viejas superioridades y hegemonías logradas con la fuerza.

Naturalmente que esto es una atrocidad, pero dadas las circunstancias extraordinarias por que atraviesa el imperio chino, ¿en dónde hay más repugnante crudelidad? ¡En las represalias de los inculpados soldados chinos!

¡O en la inductiva inhumanidad, en la ira saña de los blancos de Putumayo y en la estupidez contienda de unos ingleses que se matan por si una pelea impulsada á patadas entró en la red del goal ó se quedó fuera!...

**VIAJEROS**

Estuvieron ayer en la Coruña el alcalde de Neda, D. José Soto Prado y el secretario de aquel Ayuntamiento, D. Eugenio B. Núñez.

También estuvo en esta población el juez municipal de Mugardos D. Jesús Vázquez Letis.

Salió ayer para Santiago, el gobernador civil de esta provincia Sr. Romero Donoso con su distinguida esposa.

Para Güitriz, la señora viuda de López Secane y sus bellas hijas.

Para Arteijo, doña Elvira Preumo, viuda de Cabo.

Para Benavente, D. Valentín Velo.

Para el Incio, D. Manuel Huertas.

En el crepúsculo de hoy sale para París doña Dolores de Peña Fernández Díez-velas.

R. Gras de Lugo, el Dr. Saúl Lemos.

De Güitriz, D. José D. y A. Arce.

Llegó ayer de Santiago D. Ramón de Andrés García.

De Fonsagrás, el exalcalde D. Enrique Díaz.

Procedente de su palacio de San Saturnino estuvo ayer en la Coruña los duques de la Conquista.

Salleron ayer para su casa de Cabanillas, los señores de López Ríoboo.

Regresó hoy á Madrid nuestro querido compatriota en la prensa el redactor de *La Tribuna* don Esteban Areal.

**Para un soldado coruñés**

Suscripción para adquirir una pieza de seda al soldado coruñés José María Neira, herido por consecuencia de un accidente en Moaña.

Plazas:

Suma anterior . . . . . 78 00

D. L. L. . . . . 3 00

Total . . . . . 81 00

**EL FERROL**

Septiembre, 16.

**Soldados heroicos.**

Celebróse ayer en el cuartel de Nuestra Señora de los Dolores el acto solemne de descubrir la lápida dedicada á los heroes de los gallegos José Ramón Varela y Antonio Canela R. díaz, gloriosamente muertos en Piedra-Blanca (H. Guin) defendiendo el paso de un puente de la línea ferroviaria.

Al acto asistieron las autoridades civiles y militares, y presentaciones de la Prensa y los padres de los soldados que emocionadísimos presenciaron la ceremonia.

Al descubrirse la lápida se vitoreó á E. Paña, al rey y á Marina, tocando la música la marcha real.

Fue un momento solemne.

Presentaronse patrióticos discursos.

A las más asistieron distinguidas familias, que fueron aplaudidísimas obsequiadas.

Después de descubrir la lápida, las fuerzas desfilaron ante él, en columna de honor.

Los soldados han sido obsequiados con un exento rancho exuberante.

A los presentes vitorearon á su rey, á España, al Ejército y á Marina.

**La huella de remachadores.**

Continúa en el mismo estado la huelga de obreros remachadores del Arsenal.

La situación de éstos es pacífica.

Hoy se reanudarán las gestiones de arreglo, que se espera tengan pronto feliz término.

**La Escuadra.**

Del jueves al viernes abandonarán este puerto los buques de la Escuadra que constituyen la primera división.

Cómo es sabido dirigiránse á Cádiz.

A él se le unirán el *Cataluña* y el *Terror*.

**El baile del Club Recreativo.**

Brillantísimo, como todos los que celebra el Club Recreativo, resultó el baile que celebró en nuestro teatro, en honor de los tripulantes de la Escuadra española.

Empesó la fiesta á las diez y media de la noche, terminando ya da madrugada.

**EL CORRESPONSAL.**

También salieron para sus respectivos pueblos las autoridades forestales que presidieron la fiesta con el gobernador civil Sr. Romero Donoso.

A todos ellos nuestro agradecimiento por su generosidad y por los deferentes que estuvieron con nuestras Asociaciones.

Uno de estos días daremos algunos datos de las corridas, para conocimiento de los re-

adictos.

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña</

# Tribunales

Sesiones impresas en la Secretaría de Gobierno el día 16 de Septiembre de 1912.—  
En el atrio de la iglesia hubo baile hasta que empezó a anochecer, amenizado por una charanga y varios organillos.

De la Coruña asistieron a la fiesta numerosas jóvenes que regresaron en el tren de las ocho de la noche.

Varias parejas de la guardia civil cuidaban de que no se alterase el orden, pero no tuvieron que intervenir en suceso alguno.

El cuadro del pintor coruñés Abelenda, sorteado entre los concurrentes a la Exposición de Arte, correspondió a nuestro concejal D. Vicente Bermúdez. Trátase de un bonísimo paisaje de las cercanías de la Coruña que no estaba catalogado.

Mañana saldrán para Madrid los niños del Hospital de San Bernardino que se hallan en el Sanatorio marítimo de Oza, y el día 23 abandonarán este establecimiento los de las casas de Beneficencia de Zaragoza.

Todos estos niños se irán de la Coruña sin haber visitado un solo día la población. No cree el director del Sanatorio Sr. Rubio que estando a dos pasos de ella podían venir una tarde—hoy por ejemplo—á ver la que pudiesen llevar un recuerdo de la ciudad?

Los Carmelos P. Catalá evitan á los niños muchas enfermedades. Pedirlos en todas las buenas farmacias.

Para el 26 de Octubre próximo señaló el Ayuntamiento de Capela la adjudicación por concurso de las obras de reparación de la Casa Consistorial.

Ha sido nombrado maestro del Instituto general y técnico de Pontevedra, D. Alberto Bellido y Morino.

Se ha declarado incursos en el recargo del 5 por 100 á los contribuyentes morosos de los Ayuntamientos de la Coruña, Santa María de Oza, Arteijo, Cambre, Carral, Culleredo, Oleiros, Lousame, Noya, San Ames, Baña, Brión, Negreira, Santa Comba, Carnota, Mazaricos, Muros y Outes.

Para la vacante de juez municipal de Tee, se mostró aspirante D. Juan Iglesias Gallego.

La esposa de nuestro amigo el oficial de esta Capitanía general Sr. Caramés, dió á luz ayer con total facilidad un hermoso y robusto niño.

Felicitámonos por tan fausto acontecimiento.

La joven de 20 años Luisa Piñeiro Rodríguez, vecina

Noticias.—Le han sido concedidos dos meses de licencia al secretario del Juzgado de primera instancia de Carballedo, D. Isaac Espinosa.

Comenzaron á disfrutar treinta días de licencia los jueces de primera instancia de Berceré y Quiroga D. Avelino Espinosa y D. Eduardo Prada, respectivamente.

Se le ha prorrogado por treinta días el plazo posesorio al secretario electo del Juzgado de primera instancia de Bande, D. Angel Martín Casado.

Volvieron á encargarse de sus respectivas juzdijeciones los jueces de primera instancia de Monforte, D. Enrique Freire Marquina, y de la Cañiza, D. Fernando Pérez Fontán, después de hacer uso de treinta días de licencia.

## EL CLIMA

### Observaciones meteorológicas

#### DÍA 16 DE SEPTIEMBRE

Presión barométrica corregida á las cuatro de la tarde . . . . .	763,5 mm.
Temperatura máxima el día de ayer . . . . .	21° 0
Idem mínima hoy . . . . .	10° 9
Dirección del viento á las cuatro de la tarde . . . . .	E. N. E.
Estado del cielo á las cuatro id. . . . .	Despejado.
Idem de la mar á las cuatro id. . . . .	Tranquila.
lluvia caída en veinticuatro horas . . . . .	0 mm.

### Crónica local

Corsés marca «Sirena», la mejor marca del mundo. Elegancia, solidez, comodidad y economía.—Depósito en La Perla Coruñesa.

Durante la semana última se hicieron en la Caja de Ahorros 18 imposiciones nuevas y 179 por continuación importante; en junio 60.837'08 pesetas, y 70 reintegros á cuenta y 19 por saldo, por 45.564'80.

En el Monte de Piedad se hicieron 65 empeños de alhajas y 437 de ropas y efectos, por 5.205 pesetas, y 82 desembolsos de las primeras y 449 de las segundas, por 4.823.

Antayer se celebró el anuncio match de foot ball entre el primer team del Victoria F. C. de Sada y un equipo del Coruña Sporting Club de esta ciudad.

El partido resultó reñidísimo y en extremo interesante, teniendo ocasión de lucirse los porteros de ambos clubes por lo mucho que pararon durante todo el match.

Terminó este partido con la victoria del equipo local por un gol á cero.

La Perla Coruñesa salda: Billetes de gasa y de seda, Stores y visillos.

José Sánchez Fernández y Ramón Vázquez Lombardero solicitaron ingreso en la guardia municipal.

Para instalar un kiosco destinado á la venta de pan y refrescos en la calle de Linares Rivas pidió permiso á la alcaldía Saturnino José Rey.

El capataz y peones camineros municipales presentaron ayer una instancia pidiendo aumento de jornal.

Para paños blancos y de novedad, Sánchez Breyga, 4, principal.

Antañoche, en la calle del Curro, Ambrosio Tejedor Monje, de 29 años, golpeó á la joven de vida alegra Teresa Beceiro Díaz, y ésta denunció el hecho á un guardia de Seguridad.

En la Casa de Socorro fué curado ayer el anciano dho 76 años José Regueiro, que se cayó de una silla en la Central de coches de la Rúa Nueva y se produjo una herida en la frente.

Las señoras que deseán comprar ropa blanca, buena y barata deben visitar El Siglo, Estrecha San Andrés, 13, por ser la casa que con más economía la vende.

Fuó detenido ayer en la calle de San Andrés el joven Ricardo Barba Reguera, vecino de Viana, por golpear brutalmente al chico de 12 años Mariano García Martínez.

La guardia civil del puesto de Puentedume detuvo á Ramón Pérez Piñeiro, que estaba reclamado por el ayuntamiento de Marina de aquella villa.

La Represa.—La casa más surtida y la que más barato vende los equipos de novia y casuísticas p. recién.

Angel Díaz Gabin, de 40 años, vecino de la calle de Caballeros, letra I, llegó anoche á su casa boracho como una uva, y pareciéndole poco aún al vino que llevaba en el cuerpo quiso tomar más, pero cayó sobre el garrafón que lo contenía y se produjo bajo la barba una herida de la cual fué curado en la Casa de Socorro.

Solicitó plaza de operario de la quadrilla municipal de limpieza Manuel Sánchez Vidal.

Andrade Martínez, Médico.—Ex-alumno de los Hospitales de París. Consultas de doce á dos.—Santa Catalina, 41, primero.

Hoy se reunirá en el Ayuntamiento la Comisión municipal de obras.

Falleció ayer en el Hospital el organillero Leandro González Vales, á quien hubo que conducir á aquel establecimiento por haber sufrido un ataque al corazón al salir anteayer de la corrida de toros celebrada en nuestra plaza.

Leandro González era repartidor de El Noroeste y sus compañeros ruegan á todos sus amigos se sirvan asistir á las diez de la mañana de hoy al entierro de su cadáver.

Damos el pésame á la familia del fallecido.

Los organilleros Agustín Silva, Eduardo Penela, Manuel Mosquera y Francisco Fariña, dedican á su informado compañero una corona y una cruz de flores naturales.

Las mejores aguas alcalinas son: Vichy-Hospital (estómago), Vichy-Célestinas (rinitis), Vichy-Grande-Grillo (bígido).

El Ayuntamiento de esta capital anuncia por segunda vez á subasta, por el término de 30 días y bajo el tipo de 8.000 pesetas, la adquisición de un carrojón de primera clase con destino al servicio de conducción de cadáveres de párvulos y jóvenes á los cementerios.

La policía detuvo anoche en la estación del ferrocarril al carterista Emilio García Monteverde, natural de Madrid, á quien impuso el gobernador civil 69 pesetas de multa por blasfemo.

Continúa en el Hospital de Caridad el zapatero Ricardo López González, autor del crimen cometido el miércoles de la pasada semana en el Campo de Artillería.

Va mejorando paulatinamente y muy pronto será trasladado á la enfermería de la cárcel.

Ayer se repitió en el Burgo la tradicional romería de la Peregrina.

En el atrio de la iglesia hubo baile hasta que empezó á anochecer, amenizado por una charanga y varios organillos.

De la Coruña asistieron á la fiesta numerosas jóvenes que regresaron en el tren de las ocho de la noche.

Varias parejas de la guardia civil cuidaban de que no se alterase el orden, pero no tuvieron que intervenir en suceso alguno.

El cuadro del pintor coruñés Abelenda, sorteado entre los concurrentes á la Exposición de Arte, correspondió á nuestro concejal D. Vicente Bermúdez. Trátase de un bonísimo paisaje de las cercanías de la Coruña que no estaba catalogado.

Mañana saldrán para Madrid los niños del Hospital de San Bernardino que se hallan en el Sanatorio marítimo de Oza, y el día 23 abandonarán este establecimiento los de las casas de Beneficencia de Zaragoza.

Todos estos niños se irán de la Coruña sin haber visitado un solo día la población. No cree el director del Sanatorio Sr. Rubio que estando a dos pasos de ella podían venir una tarde—hoy por ejemplo—á ver la que pudiesen llevar un recuerdo de la ciudad?

Los Carmelos P. Catalá evitan á los niños muchas enfermedades. Pedirlos en todas las buenas farmacias.

Para el 26 de Octubre próximo señaló el Ayuntamiento de Capela la adjudicación por concurso de las obras de reparación de la Casa Consistorial.

Ha sido nombrado maestro del Instituto general y técnico de Pontevedra, D. Alberto Bellido y Morino.

Se ha declarado incursos en el recargo del 5 por 100 á los contribuyentes morosos de los Ayuntamientos de la Coruña, Santa María de Oza, Arteijo, Cambre, Carral, Culleredo, Oleiros, Lousame, Noya, San Ames, Baña, Brión, Negreira, Santa Comba, Carnota, Mazaricos, Muros y Outes.

Para la vacante de juez municipal de Tee, se mostró aspirante D. Juan Iglesias Gallego.

La esposa de nuestro amigo el oficial de esta Capitanía general Sr. Caramés, dió á luz ayer con total facilidad un hermoso y robusto niño.

Felicitámonos por tan fausto acontecimiento.

La joven de 20 años Luisa Piñeiro Rodríguez, vecina

del Pasaje, que se hallaba anteayer en la romería de la Peregrina, resultó herida levemente en la nariz por un trozo de caña en forma de flecha, lanzado por un niño.

Véase anuncio interesante de Kappel en 4.ª plana.

### AHORA ES LA OCASIÓN

Estamos en plena cosecha de mariscos, y los que conocen, como los que no conocen, el rizo y puro vino «PRIETO PICUDO», deben beberlo y saborearlo con los mariscos y es seguro que repetirás, pues no hay vino más apropiado que el «PRIETO PICUDO».

Blocos para notas, archivadores, pisapapeles, escaletillas, en la Papelería Lembarde, Real, 36.

Una protesta

Los dependientes de comercio que pertenecen al Centro autonomista, si saben que el Congreso taquigráfico de Madrid desearía que el director, acordaron no asistir y pidieron á las Academias taquigráficas catalanas que hagan la correspondiente protesta.

Las huelgas

Los metalúrgicos recordaron declarar la huelga. En Reus reanudaron los trabajos en la manufac-tura de Algodón.

Siniestro marítimo

Esta madrugada, al entrar en el puerto un vapor pesquero, echó á pique á una lancha con cinco tripulantes, que fueron salvados por el vapor Pinillos.

Todos resultaron con contusiones.

Firma del rey

MADRID 16

De Guerra

Hoy firmó D. Alfonso los decretos siguientes:

Passando á situación de cartel al general Jiménez Castellanos.

Nombra al general para la vacante que deja en el Consejo Supremo al Sr. González T. bla.

Nombra capitán general de la Flota en el régimen régional al general O. Orlando.

Ascendió al general al coronel Sr. Frédich y á coronel al Sr. S. de la Riva.

El pleito de los ferroviarios

MADRID 16

Nueva entrevista con el ministro

Al anochecer terminó la reunión de los ferroviarios catalanes con el Sr. Villanueva.

Este día el presidente de la Cofederación que tuvo con el director de los ferrocarriles del Mediodía y con las concesiones que la empresa tiene.

Aunque los obreros guardan reservas, advierten que sus impresiones son optimistas.

La frecuencia de los accidentes

Esta tarde comentábamos en un circulo la frecuencia con que se registran accidentes ferroviarios.

Seguramente—dice un tronco—obedece á la casualidad y quizás también á la atención que el Gobierno presta al asunto.

Siguen las gestiones

El Sr. Marañón confabuló extensamente con el ministro de Fomento sobre el pleito de los ferroviarios.

La Federación y la sección catalana

El comisario Barrio ha declarado que la Federación no puede hacerse solidaria del movimiento de los catalanes, por no hallarse las secciones resueltas preparadas.

Agregó que las huelgas parciales sólo son una grata suerte para las casas de resistencia.

Los zapateros de León

Ha quedado solucionada la huelga de los obreros zapateros de León.

Hoy resumieron el trabajo.

Los metalúrgicos madrileños

Continúa la huelga de los metalúrgicos madrileños.

Hoy pasaron lista en un solar de la calle de Churruca.

Preparan algunos mitines.

Los tranviarios de Cádiz

La sociedad de empleados de los tranvías de Cádiz es la Carrera celebró sesión ancha.

Acordóse que en vista de que la Compañía no ha aceptado las bases en el plazo señalado, se declare la huelga general el 23 del corriente.

Adoptaron grandes precauciones por encubrir la huelga con las fiestas del centenario de las Cortes.

Los zapateros de León

En nombre del morador contestó el conde del Grove, dándole gracias.  
Los balandristas en San Juan de Luz  
Al llegar a San Juan de Luz tuvieron los halcones un gran recibimiento.  
Después de la comida repartieron los premios.  
El primero alcanzó el *Hispania* y el segundo el *Torino*.  
Delgado-Barreto.

## NOTAS UTILES

Guitos.  
Las cofradías del Amor Hermoso y Corte de María deben hacer mañana la visita a la Virgen de la O, en Santiago.  
Santos de mozo.—Tomás de Villanueva, Ferrol é Irene.

### Registro civil.

Días 15 y 16.—Nacimientos: Carmen Muñoz Vázquez, Fernando Doldán Martínez, Carmen López Yáñez, Antonio Casanova Suárez, Julián Tordal Gómez, José Alvedro Villaverde, Florencio Buguere Vázquez y Manuel Carrión Platas.  
Defunciones: Elena Mata Vázquez, 8 meses (enterismo); Angel Enriquez Rodil, 63 años (bronquitis crónica), y María Branaiz Martínez, 21 días (estomatitis difusa).  
Matrimonios: José Lodeiro Castro con Filomena García Ares; José Santos Muriel con Ramona Ordóñez Alarcón, y Luis Suárez con Esperanza Fernández.

### Vapores del Ferrol.

Salida.—Amboage, a las 3:30 de la tarde.

Llegada.—Amboage, a las 10:30 de la mañana.

### Trenes que salen.

Rápido, los martes, jueves y sábados, a las 11:30 de la mañana.  
Corre a Madrid, a las 9:00 de la mañana.  
Tranvia a Curtis, a las 9:23 id.

Tranvia a Lugo, a las 4:06 de la tarde.

Tranvia a Belanzón, a las 6:36 id.

Mixto a Madrid, a las 7:47 id.

Coché cama en el correo diariamente.

### Trenes que llegan.

Rápido, los lunes, miércoles y viernes, a las 11:30 de la mañana.  
Mercancías de Betanzos, a las 7:36 de la mañana.

Tranvia de Betanzos, a las 8:50 id.

Mixto de Madrid, a las 11:23 id.

Tranvia de Curtis, a las 2:56 de la tarde.

Corre a Madrid, a las 3:35 id.

Tranvia a Curtis, a las 6:36 id.

Mixto a Madrid, a las 7:47 id.

Coché cama en el correo diariamente.

### Trenes que salen.

Rápido, los lunes, miércoles y viernes, a las 11:30 de la mañana.

Corre a Madrid, a las 9:00 de la mañana.

Tranvia a Curtis, a las 9:23 id.

Tranvia a Lugo, a las 4:06 de la tarde.

Tranvia a Belanzón, a las 6:36 id.

Mixto a Madrid, a las 7:47 id.

Coché cama en el correo diariamente.

### Servicio de correos.

Entrada: Correo de Santiago, 2 tarde; de Ferrol, 10:45 mañana; de Corcubión, 4:30 tarde; mixto de Madrid, 11:53 mañana, y expreso de Madrid, 4:05 tarde.

Salida: Correo de Santiago, 7 mañana; de Ferrol, 9:30 tarde; de Corcubión, 7 mañana; mixto para Madrid, 7 tarde, y expreso para Madrid, 8:15 mañana.

Horas de servicio en la oficina: Lista, de 10:30 maña-

na a 12:30 de la tarde y de 2 a 3:30 tarde. Certificados,

de 6:45 a 7:45 mañana; cartas solamente para el correo expreso, de 10:30 a 12:30 para Ferrol, y de 2 a 3:30 tar-

de y de 8 a 9 de la noche para todas las líneas.

Los domingos no se certifica de 8 a 9 noche.

Notificación: De 10:30 mañana a 12:30 tarde.

Valores declarados: De 10:30 mañana a 12:30 tarde y de 2 a 3:30 tarde.

Paquetes postales: De 10:30 mañana a 12:30 tarde.

Giro postal: De 10:30 mañana a una tarde.

Aparcamiento: De 12:30 a una tarde y de 6 a 6:30, pudiendo variar estas horas en virtud de retrasos o según la importancia de la expedición llegada en el día.

Salidas de corteros: a las 8:30 de la mañana y a las 1:30 y 6 tarde.

Recogida de buzones: A las 10:30 mañana, a las 5:20 de la tarde y a las 9 de la noche.

Nota.—La correspondencia oficial deberá presentarse en la oficina, a mano y con la correspondiente factura, de 7:15 a 8:15 de la mañana; de 2 a 2:30 de la tarde, y de 5 a 6:45 de la misma.

Coches «La Unión» de Fuenteceso.

Sale a Coruña los días impares a las 12 del día;

llega a Puenteceso a las 6 de la tarde.

Salida de Puenteceso, los días pares, a las 5 y 1/2 de la mañana; llegada a Coruña, una de la tarde.

Automóviles.

Sale a Santiago diariamente a las ocho de la mañana y a las 12.

Para Corcubión, a las 8 de la mañana.

Para Puenteceso, Buño y Carballo, a las 3 de la tarde.

Para Sada, a las 5 de la tarde.

Llegadas.—De Santiago, diario, a la una de la tarde y los días impares a las 5 de la tarde.

De Corcubión, a las 4 de la tarde.

De Puenteceso, Buño y Carballo, a las 10 de la mañana.

De Sada a las 9 de la mañana.

Imprenta de EL NOROESTE

## Anuncios

Pérdida PERRO FORTERRIER, blanco, con pintas negras; devolverlo «Hotel Francés». Se grata.

Se vende un buen tronco de caballo, con arreos. Un coche.—Dirigirse en Blanzón, Cochera del señor García Naveira.

José Pan García, Corredor de Comercio.—Interviene en las operaciones de compra-venta de papel del Estado y valores industriales, en operaciones del Banco de España y demás en esta plaza.—Préstamo sobre fincas, Administraciones, Seguros de incendios y todos los asuntos inherentes a su profesión.

Escritorio: *Blanzón, 16, La Coruña*

Láchería Gallega. Leche fresca de las montañas de Curtis a todas horas.—Leche esterilizada y maternizada para la alimentación de los niños.

Kiosco, en el Oléptico; Santa Lucía, 12; Central: Fuenteceso, San Andrés, 28.

JOHN MILLER & C.º  
24, Chapel Street,  
LIVERPOOL

Artículos de saneamiento de LOZA perfeccionados y más fino superior.

Exposición y venta exclusiva de los artículos de esta serie.

Amendo y Hermano, Estrella, 6.—La Coruña.

Cooperativa Militar y Civil (S. M.)—La Coruña

Hasta el día 21 del actual, se admiten en Secretaría proposiciones para la venta de los enseres del Casino.

Dr. F. Paz Amado  
Médico Odontólogo  
Consultas de

9:12 y 8:45

Bilbao Rivas, 9, pral.

Teléfono 138

Río de la Plata  
JUANA DE VEGA, 18 y 20.—ALAMEDA, 17 y 19  
PRECIO FIJO  
Trajes de baño, á 4, 5 y 7 pesetas  
Capas, salida de baño, á 7 pesetas  
Toallas para baño, varias clases  
Zapatería para señora, caballero y niño  
Camisas, camisetas, medias y calcetines, precios sin competencia  
Cortes de traje para hombre, desde tres pesetas  
Confeciones para señora, inmenso surtido.

SANTIAGO NIETO GARCIA

Marcos para cuadros  
de molduras corrientes y de fantasía. Precioso y variado surtido en la FÁBRICA DE PUIG

Fábrica de Gas y Electricidad  
DE LA PODEROSA SOCIEDAD  
BODEGAS BILBAINAS

DE LA CORUÑA

Para mayor comodidad de sus abonados y del público en general que utiliza sus servicios, recibe avisos y encargos en las Paragüeras de las calles Real y Fuente de San Andrés, 21.

Dr. Gutierrez Moyano  
RAYOS X  
Medicina y Cirugía general  
Asistencia á partos  
Enfermedades de niños  
Sánchez Bregua 6 Consulta de 11 á 1

PARA SU CABALLO Señor!  
UNGÜENTO ROJO MÉRÉ

do P. MÉRÉ de CHANTILLY, en Orleans (Francia)

Cura rápidamente las COJERAS antiguas ó recientes, Corvazas, Espárragos, Sobrehuevos, Formas, Esfuerzos, Moletas, Vajigones, etc.

Substituye al FUEGO sin dejar cicatrizes.

Piso 3º.—Diputación 276, BARCELONA, y en Bilbao y Zaragoza

40 AÑOS DE ÉXITO  
FOLLETOS GRATIS AL QUE LOS PIDA

INTERESANTE

Queréis tener bien limpias, suaves y duraderas vuestras telas negras y color, usad sin reparo la CREMA SAFFIN.

que vende el GRAN BAZAR, San Nicolás, 25 y en el núm. 6 de la misma calle, Comercio de Curtidos.

Dotor Modesto González Fernández, ayudante de la Clínica del Doctor Medina Veltz, de Madrid.—Consejero de enfermeras del Estomago, Hígado e Intestinos.—Horas: diez á doce de la mañana.—Barrio, 23 y 25, 2º, izquierda. (Gabinete del médico Seijo).

MÉDICO SEIJO  
ELECTRO TERAPIA RAYOS X ANÁLISIS CLÍNICOS  
Consulta de doce á dos. Barrera, 23 y 25, izquierda

Banco de Galicia y Buenos Aires  
Buenos Aires

Se avisa a los señores accionistas de este Banco, que el Directorio ha resuelto fijar la fecha del 15 al 30 del corriente mes de Septiembre para que puedan liberar totalmente sus acciones, si así lo desean, de acuerdo con el artículo 8º de los Estatutos.

Los Sres. Sobrinos de José Pastor, de La Coruña, están facultados para verificar el cobro.

Buenos Aires, 1.º de Septiembre de 1912.

F. PRIETO,  
Secretario.

Doctor Ramón Jiménez Pacio, ESPECIALISTA en enfermedades de la garganta, nariz y oídos.

Del Hospital de la Princesa de Madrid

Consulta de 11:45 y de 2:45.—Real, 26, tercero

SE VENDE UN NICHO en el Cementerio Católico de esta ciudad, línea de San Jorge, departamento 3º, vacío desde el año 1853. Informarán en esta Administración.

BILLARES. SE VENDEN dos mesas de cerámicas con todo su servicio.

Darán razón en la Consellería de la Reunión de Artesanos.

La «Unión de Fuenteceso»

participa al público haber trasladado la Administración de sus cuches á la calle de Castelar (antigua Rúa Nueva) núm. 4, donde serán servidos todos los encajes.

Subasta voluntaria

Se vende la casa núm. 3, de la calle de Santiago, de esta población, en subasta pública que se celebrará en la Notaría del Dr. Sr. Vílchez Gilmet, San Andrés, 30 1º, el día 30 del actual mes de Septiembre,

á las once horas de su mañana.

EL SELLADO INSTANTÁNEO "YER"

Cura en cinco minutos el Dolor de Cabeza en todas partes del Mundo y Calma en el mismo tiempo cualquier Dolor por fuerte y agudo que sea, Jaquecas, Neuralgias, Cólicos, dolor de Muelas y Dientes, dolores Reumáticos, etc.

Solo cuesta UN REAL

Desconfíese de todas las imitaciones.

De venta en La Coruña.—Farmacia EUROPA, Real 55 y Farmacia y Droguería CENTRAL, San Andrés, 119.

Depositarios en España: Pérez Martín y Compañía.—Madrid

## El Sello Instantáneo "YER"

Cura en cinco minutos el Dolor de Cabeza en todas partes del Mundo y Calma en el mismo tiempo cualquier Dolor por fuerte y agudo que sea, Jaquecas, Neuralgias, Cólicos, dolor de Muelas y Dientes, dolores Reumáticos, etc.

Pídase en todas las Farmacias y Droguerías.

De venta en La Coruña.—Farmacia EUROPA, Real 55 y Farmacia y Droguería CENTRAL, San Andrés, 119.

Depositarios en España: Pérez Martín y Compañía.—Madrid

## Dr. Sal Lence

## CONSULTA DE LA VISTA

Horas: de 12 a 1 y de 5 a 6

Plaza de María Pita, número 20, 2.º

## Academia Durán Loriga

Preparatoria para carreras militares y civiles.—Fundada en 1887

Gran número de alumnos preparados en esta Academia nutren las escuelas de las diversas carreras de ingenieros, arquitectos y militares, al que hay que agregar los ingresados en la reciente convocatoria para las últimas. El curso comenzó el 15 de Septiembre, sujetándose al nuevo plan de preparación para las militares.

Para formes y reglamentos póngase en el directorio a los alumnos.

Sres Durán Loriga, Puerta de Alcalá 11 ó María Pita 70, principal

Negociación de fincas. Se compran, venden, hipotecan y administr

# MOTORINA

The Liverpool, Brazil and River Plate

Steam Navigation C.º Limited

(LAMPORT & HOLT LINE)

Vapores ingleses rápidos al Río de la Plata

Salidas fijas para MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.

Directamente sin tocar en el Brasil saldrá de este puerto el vapor

RABDBURN el día 5 de Octubre

ROMNEY el día 29 de Octubre

que admitirá pasajeros de tercera clase, los que disfrutarán de esmerado trato, alimentación española sin tasa, magnífica cama, cuartos de baños, luz eléctrica, etc., etc.

NINOS: Menores de 12 años, medio pasaje.

Id. de 6 id. cuarto id.

Id. de 2 id. gratis, uno por familia.

Precio del pasaje en 2.ª clase: pesetas 350'00

En estos precios está incluido el impuesto de transportes y la condescuencia a bordo del pasajero y su equipaje.

Para más informes y demás detalles, dirigirse a su Consignataria,

DANIEL ALVAREZ.—Cantón Pequeño, 22, Coruña



## Compañías Hamburgenses

El vapor «Río» y Comp.—Agencias generales en la Coruña

CANTÓN PEQUEÑO, 22

para Río Janeiro

Aires

Proveedores  
para Restauración  
y Pasajes Aire

18 Septiembre	— Correo	— Santa Rita	150
28 Septiembre	— Rápido	Cap. Ortega	150
29 Septiembre	— Correo	Asunción	150
13 Octubre	— Correo	Santa Fe	150
15 Octubre	— Correo	Entreríos	150
16 Octubre	— Rápido	König Wilhelm II	150

Los vapores mayores de diez años pagaran PASAJE ENTERO.—Los de dos a diez años MITAD.—Los menores de dos años GRATIS uno por familia.—NOTA: En los precios anteriores no incluidos los impuestos.—Los pasajeros deben pagar una adicional de 10%.

Los vapores Bahía Blanca y Buenos Aires tienen las clases intermedias de Segunda económica, precio a Buenos Aires, 340'00 pesetas con impuestos.

NOTA IMPORTANTE.—Los pasajeros y sus equipajes serán conducidos gratuitamente, en lancha de vapor, desde el muelle a bordo del buque.

esta lista anula las anteriores:

## Magnesia Marquez-Parde

La Magnesia Marquez-Parde es el remedio más eficaz que se conoce, para combatir y para sanar los intestinos, y ESPECIALMENTE para las enfermedades que provienen del estómago y de las balsas de la cadera y la espalda, faringitis, bronquitis, irritaciones, Billis, Acidosis del estómago, dolores de cabeza y jaqueza, faringitis, bronquitis, irritación de la orina, arenas en la vejiga, etc. Se admite a su vez como refresco y como purgante, llevando este con arreglo al método que acompaña a cada frasco.

Nota preparación esta en uso desde el año de 1884, y cada vez aumenta su consumo, debido a las buenas eficacias que presenta; y así es devidido evitar las enfermedades, por conservar y dejar los intestinos limpios, y libre de los malos gases.—Pídalo en todas las bellas farmacias.—Estimaciones: envíe a Dr. M. Marquez-Parde, 59, Madrid, 2.º de Mayo.

## Matías Lopez

CHOCOLATES Y DULCES

Prueben los exquisitos chocolates que fabrica esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores a todos los demás.

Se cafés, dulces y bombones son los preferidos por el público en general.

Pedidlos en las establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.

Fábricas: Madrid y Escorial

DEPÓSITOS:

Ronda San Pedro núm. 38, Barcelona.  
Obraje núm. 55, Barcelona.  
Uruguay núm. 81, Montevideo.  
V. Ruiz (Perú), Cerro de Pasco.  
J. Quintero y Compañía, Santa Cruz de Tenerife.

## SERVICIOS de la Compañía Trasatlántica

DE BARCELONA

El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 22 de Málaga y el 20 de Cádiz, el vapor

Montevideo

directamente para New York, Habana, Veracruz y Puerto Rico.

Línea de Venezuela-Colombia

El día 10 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 4 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

M. Calvo

directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Puerto Plata, (actualmente) Habana, Puer. Límon y Colón, donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla Garapao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga, para Veracruz y Tampico con tránsito en la Habana. Combinó con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y comisiones directas. También carga para Maracaibo y Curaçao con tránsito en Garapao y para Curazao Caribe y Trípoli con tránsito en Puerto Cabello.

El 24 de Agosto saldrá de Lisboa, el 2 de Septiembre de la Gomera y el 14 de Septiembre de Barreiros, sustituyendo estos los otros intermedios.

C. López y López

directamente para Génova, Port-Said, Suez, Calcuta, Singapur, Ilo y Manila, sirviendo por tránsito los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires

El día 3 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 8 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

León XIII

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Menorca y Ibiza, y para la Coruña el primer día de cada mes.

Línea de Génova, Fernando Póo

El día 2 de Septiembre saldrá de Barcelona, el vapor

M. L. Villaverde

con escala en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Santa Cruz de la Plata, además escalas intermedias y Fernando Póo.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía de plegamiento muy sómodo y trato esmerado, como ha sido acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convenientes por embarcar de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite la carga y se expedien pasajes para todos los puertos del mundo, servicios por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Reborges en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 20 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disponencias para el servicio de Comercio Marítimo.

Servicios consulares.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los instrumentos que le sean entregados y de la colección de los artículos que se envíen, estos envíos, dentro de los exportadores.

Línea de Cuba y Méjico

El día 17 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 2 de Septiembre y el 24 de la Coruña, el vapor

Alfonso XIII

directamente para la Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico con tránsito en la Habana al vapor de la Línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en puentes de ida y vuelta y también precios convenientes para comarcas de Ibi.

Informar en la Coruña la Agencia de la Compañía Trasatlántica.

Para enfermedades urinarias

## SANDALO PIZA

MIL PESETAS

al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor PIZA de Barcelona y que curan más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1895. Treinta años de éxito precedente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben reconociendo ventajas sobre todos sus similares.—Trasgo 4 ó 5 reales.—Farmacia del Dr. PIZA, Plaza de Pino, 6, Barcelona, y J. Villar, Real, 82, Coruña, y principales de España y América. Se remiten por correo con desembolso de valor.

Pedir SANDALO PIZA.—Descomodio de instalaciones.

Esencia para AUTOMOVILES

Fábrica de Mesa, Marchesi y Compañía

(S. en C.)

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES DE

Philibert Izquierdo y Compañía

de Cádiz

El 19 de Septiembre saldrá del puerto de la Coruña el vapor

BETIS

Admitiendo pasaje de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y para embarcar en tierra en vagabundo vapor

CÁDIZ

El BETIS también admite carga y pasaje para embarcar en Cádiz en el vapor

PIO IX

con destino a Puerto Rico, Cienfuegos, Ponce, Santiago de Cuba y La Habana.

regresos del pasaje en tercera clase

Para Buenos Aires

Puerto Rico . . . . . Pesetas 150

Santiago de Cuba . . . . . 230

La Habana . . . . . 210

(Incluidos impuestos)

La siguiente salida será el 15 de Octubre para el vapor Barcelona.

Para informes dirigirse a E. Martínez, Coruña, 4. Coruña.

Antes

& Queréis

Ahora

## GANAR MAS

Y TRABAJAR MENOS?

Trabajad

con medios modernos de transporte

Pedir precios, prospectos y toda clase de detalles gratis

GRENSTEIN Y ARTHUR KOPPEL HABLA: Paseo de Escolapios, 21. Vigo (Asturias); Marqués de San Esteban, 24.

## Lloyd Norte Alemán

Vapores correos rápidos

De La Coruña a Montevideo y Buenos Aires

Próximas salidas

Frankfurt . . . . . — el día 2 de Octubre

Giessen . . . . . — el día 19 de Octubre

Precio de pasaje en 3.ª clase: Pesetas 150'10, incluso impuestos

Admiten pasajeros de Clase 1.º y de Tercera clase.

Estos magníficos vapores, tienen excepcionales condiciones para los pasajeros de Clase 1.º y Tercera clase; estas señales de luces eléctricas y telegrafía sin hilos llevan médico, cocineras, paraderos, sillas y equipaje separado.

NOTA.—Los pasajeros y sus equipajes, son conducidos gratuitamente desde el muelle hasta a bordo, en lanchas de vapor de la Compañía.

Para más información dirigirse a los Consignatarios SEÑOR R. M. RODRIGUEZ (Barcelona).

## P. S. N. C.

Compañía del Pacífico

Salidas de La Coruña para Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Talcahuano, Valparaíso y otros puertos del Pacífico hasta EL CALLAO, con escalas alternadas en Pernambuco, Bahía y Santa.

Precio del pasaje en 3.ª clase (Incluidos los impuestos) sin aviso de alteración y sin previo aviso

Para puertos del Brasil . . . . . Pesetas 200

Para Montevideo y Buenos Aires . . . . . 200

NOTÍCIAS: menores de 12 años medio pasaje

Idem de 6 años cuarto pasaje

Idem de 3 años uno gratis por familia; los demás pagarán cuarto pasaje.

Próximas salidas para La Pallice (Francia) y Liverpool.

Vapor «Orlita» el 13 de Septiembre. Vapor «Orcoma» el 25 de Octubre.

«Oravia» el 27 de Septiembre. Vapor «Orlana»